

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 6.80 P
Fél évre 3.40 P
Negyed évre 1.70 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillérFelelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Heti szemle

Szent István napjára

Minden év augusztus 20-án nemzeti ünnepe van a magyarnak. Ekkor van első királyunk neve napja. Még 1038-ban nagy királyunk szentté-avatása napján rendelte ezt a napot nemzeti ünnepnek Szent László, az akkori magyar király.

Szent László egy hatalmas Magyarország uralkodója volt és ezt a hatalmát első magyar királyunk tudatos politikájának tulajdonította.

Politikai tudatosság vezette első királyunkat, midőn a keresztény Európa közepén felvette és népével is fejeztette a keresztény vallást.

Politikai tudatosság vezette nagy királyunkat, mikor az ország határát megvonta és bent népet gazdaggá igyekezett tenni. Felosztotta országát vármegyékre, melynek feje a várispán, vigyázott arra, hogy minden életere ember az országban dolgozzék és munkája eredményéről beszámoljon.

Gondoljunk mindnyájan tisztelettel és szeretettel első nagy királyunkra, Szent István királyra és nagy nemzeti kincsünkre a Szentjóra, melyet nem ért pusztulás, hanem épen megmaradt hálás nemzete számára.

Első Szent Királyunk politikai tudatossága nyilvánul meg mostani államfőnk, Vitéz Horthy Miklós intézkedéseiben. A sors keze is rámutat a két nagy uralkodó hasonló elhivatottságára. Szent István is elvesztette élete reményét Imre herceget, Horthy Miklós fia István kormányzóhelyettes is hősi halált halt.

Az ő hősi halálának évfordulója teszi ünnepelésünket még bensőbbé és egységesebbé a magyar népet Nagy Királyunk szellemében — Nagy Kormányzónk vezetése alatt.

Termelők és kereskedők

Az új termelési és beszállítási rendszerbe szólította a termelőket és feladatukká tette azt, hogy termelőmunkájukkal biztosítsák az ország jövője érdekében. De mit ér a gazda verejtékes munkája, ha a beszállítási kötelezettségnek teljesítésekor termékeit nem tudja biztos uton a fogyasztóhoz eljuttatni. Most a termelési harcba bekapcsolódtak a kereskedők is, akiknek feladatát képezi a beszállításra kerülő áruk felvásárlása és a kitűzött irányelvek szerinti fogyasztókhoz juttatása.

A kereskedő az új rendszer megtalálása helyett, fontos megbízatást, kap a sokszor hangoztatott egyéni kezdeményezés és vállalkozó szellem egy esepett sem szenved csorbát.

A fogyasztóközönség felé pedig nagy megnyugvást keltett az, hogy a termelés és a fogyasztás közötti uton semmi zökkenő nem lesz, mert egyrészt a megbízható kereskedőtársadalom, másrészt az állandó irányítás és ellenőrzés gondoskodik arról, hogy a termelt javak szétosztása akadálytalanul megtörténhessen.

Amikor a rendelet az áruforgalmi központok szervezéséről intézkedett, akkor ezt azért tette, hogy az egyes árucsoportok jogosított kereskedőinek működését a közellátás szempontjából irányítsa és ellenőrizze. A központok létesítése nem jelenti a vétellel és az eladással kapcsolatos ügyletek elburokratizálódását, mert a központ beavatkozása sokszor előnyt fog jelenteni a kereskedőnek. A közellátás terén a parancsoló szükségességből kifolyólag adódnak olyan feladatok, amelyeket nem lehet mindig a gazdaságosság szempontjából megoldani. Az egyes központok esetenkénti közvetlen közreműködése megkíméli majd a kereskedőt attól, hogy számára gazdasági szempontból

A vármegye életéből

A vármegye közigazgatási bizottsága augusztus 9-én, hétfőn tartotta meg ülését, melyen az előadók a vármegye júliusi helyzetéről számoltak be.

Az ülés elején az elnöklő dr. vitéz Fáy István főispán üdvözölte dr. Godál Gyula kir. tanfelügyelőt, aki első ízben jelent meg a bizottság ülésén.

A Désről Ujhelybe áthelyezett új kir. tanfelügyelő bemutatkozása során szép közoktatási programot adott.

Janka Károly cigándi ref. esperes az aszálykárak beszámítását kérte a beszállítási kötelezettségbe. Az elnöklő főispán megnyugtató felvilágosításra szorított az idejében bejelentett károkat a hatóságok figyelembe fogják venni.

A kisgyűlés dr. vitéz Fáy István főispán elnöklője alatt 65 pontból álló

tárgysorozatot tárgyalta le. Az elnöklő főispán üdvözölte a kisgyűlés új tagját, báró Sennyey Istvánt és egyúttal bejelentette, hogy a kisgyűlés második új tagja dr. Buza Béla ügyvéd lett.

Jóváhagyta a kisgyűlés a városi tisztviselők pótlólistáját és kimondta, hogy a jövőben a városi adóügyi állás-hoz nem szükséges az államszámvitelani vizsga. Jóváhagyta a kisgyűlés a Matolay Etele-utca 2. szám alatti háznak a Diana strandfürdő céljaira való megvásárlását is.

Számos községi ügy tárgyalása során jóváhagyta a kisgyűlés Ricse község azon határozatát, mellyel 2.000 P-t szavazott meg az annak idején Zukor Adolf által a ricsei főtéren létesített, de hamarosan használhatatlanná vált busuló juhászt ábrázoló ártézi kut használhatóvá tétele érdekében.

Áthelyezések az ujhelyi piarista rendháznál

Zimányi Gyula felsőházi tag, a piaristák országos főnöke, az ujhelyi rendházzal kapcsolatban a következő változásokat rendelte el:

A gimnázium igazgatója és egyúttal a rendház főnöke Zellhofer János lett, ki eddig mint megbízott igazgató működött. Rendkívül agilis és sokoldalú munkájával méltán érdemelte ki a díszes tisztséget.

A rendház helyettes főnöke: Mihálcsik Géza lett. Kolla János, eddigi házfőnök Maramaroszigetire távozik hittanári minőségben. Denderle József és Meskó Lajos Kolozsvárra, Zányi László dr. Kecskemétre, Bolányi György pedig Tatára távoznak, mint gimnáziumi

rendes tanárok.

Helyükbe kerülnek; Sulhán György dr. Debrecenből, Green László, aki egyúttal akadémiát végzett okl. gazda is, Tatáról, Juhász Miklós Budapestről és Farkas Dénes dr. Vácról és így a nagymulti piarista gimnázium a mai nehéz viszonyok közt is teljes tanári létszámmal kezdi új iskolai évét. A távozó tanárok nemcsak az iskolai műhelynek voltak kiváló munkásai, hanem a társadalmi és kulturális életben is jelentős szerepet játszottak és a bucsuzás pillanatában hála és szeretet veszi őket körül.

Régi ismerőseink közül Neuhauser Frigyes dr. eddigi veszprémi házfőnök-igazgató, Debrecenbe kapott beosztást.

400.000 P-be kerül a Diana strandfürdő

Megkezdtek a modern Levente Otthon építését. — Véglegesen rendezik a Hősök Terét

A város polgármestere az elmúlt héten több napon át tárgyalásokat folytatott Budapesten az egyes illetékes minisztériumokkal. A tárgyalások a strandfürdő, leventeotthon és a főtér rendezés kérdéséről folytak és megnyugtató eredménnyel végeztek.

Évtizedes vágya Sátoraljauhely város közönségének egy korszerűen berendezett strandfürdő építése. Ennek megvalósítását Váró Indár dr. polgármester kezdetől fogva programjába vette és most már elmondható, hogy ez hamarosan meg is fog valósulni. Az ügy végleges eldöntése már csak napok kérdése, s annak megtörténte után azonnal hozzá is fognak a négy-százézer pengős költséggel készülő strandfürdő építési munkálataihoz. A

előnyt nem jelentő vállalkozást hajtsanak végre.

Végeredményben a rendeletek a hazafias [szellemben dolgozó kereskedőtársadalom részére nem jelentenek semmiféle nehézséget és megkötöttséget, mert minden kereskedő megkapja és megtalálja az egyéni adottságainak megfelelő feladatot és működési területet, csupán a felelősség lesz nagyobb, mert a háboruban élő nemzet javaival való gazdálkodásnál háttérbe kell szorítani az önzésnek és az egyéni haszonlesésnek.

Felhívás a gazdákhöz

Az aratás, betakarítás és cséplés befejezése után minden gazda hozzáfér az őszi szántáshoz. A munkálatok megkezdésével kapcsolatban illetékes hely-

tervek szerint egy minden igényt kielégítő, a legkorszerűbben berendezett strandfürdőt építenek, amelyet a jövő nyáron már át is adnak rendelkezésükre.

A leventeotthon építését, mint korábban megírtuk, már meg is kezdték. A rendkívüli idő okozta drágaság miatt azonban a költségvetésben biztosított összeg kevésnek bizonyult, ezért a polgármester az országos leventeparancsnoksághoz fordult és a város onnan kapott is hatvan ezer pengős rendkívüli támogatást, amelynek felhasználásával lehetővé válik a régi gyártelepnek modern leventeotthonná való átalakítása. A munkálatok hetek óta folynak és annak további ütemében így semminemű fennakadás sem következik be, míg csak teljesen készen nem lesz a leventeot-

ról felhívják a gazdák figyelmét arra, hogy a terménybeszállítás mai rendje a jövő gazdasági évben is érvényben marad. Eppen ezért a gazdák úgy készítsék el számvetéseiket és úgy osszák be szántóföldjeiket, hogy a kataszteri tisztajövedelem alapján kivetett buza-egységeket be tudják szolgáltatni. Nem lehet ugyanis szó arról, hogy a beszállítási köteletség mértékét a kataszteri tisztajövedelem helyett már most termelési kataszter alapján állapítsák meg, mert az ehhez szükséges adatok és tapasztalatok a dolog természeténél fogva még nem állhatnak rendelkezésre. Minden gazda úgy kezdjen tehát hozzá az őszi munkálatokhoz, hogy szántóföldjének gondos megművelésével megkönnyítse a maga számára a beszállítási kötelezések teljesítését.

hon, amely pompás árkados folyosóival kétségtelenül egyik legszebb ilyenmű épülete lesz az egész országnak. Az előtte levő vizes árok a szabályozással eltűnik, a Molnár István-utcából nyolcméteres bejáratot építenek hozzá. A kocsolya- és tennispályát a Vigadó kertjébe helyezik át, s az otthon előtti térséget gyakorlótérre építik ki. A leventeotthon mellé még gondnoki lakást és raktárépületet is építenek.

Ugyancsak a mostani tárgyalásai alkalmával megszerezte a polgármester a belügyminiszter hozzájárulását egy tizenötezer pengős hitelátruházáshoz, amelynek segítségével lehetővé válik a főtér rendezés gyors befejezése. A napokban egyébként megkezdtek a főtér felmérését is, s amint halljuk, újabban van valami remény ennek a kikövezésére is.

Nagyboldogasszony-napi bucsu Ujhelyben

Holnap, vasárnap zajlik le Ujhelyben a piaristáknál a szokásos és hangulatos Nagyboldogasszony-napi bucsu. A körmenet a főtérről indul, d. e. 10 órakor pedig a piarista templomban ünnepi nagymise és prédikáció lesz.

A vármegye állategészségügyi helyzete

A törvényhatósági főállatorvos jelentése szerint júliusban a vármegyében az állategészségügy kedvezően alakult. Berzék községben a ragadós száj- és körömfájást ezideig sikerült helyhez kötni, a zárlat csak további 14 nap múlva fog feloldatni. A szabolicsvármegyei Rétközberencs községben fellépett ragadós száj- és körömfájás miatt ideiglenesen vészkerlőbe kerültek Cigánd, Révleányvár és Ricse községek.

A fertőző állatbetegségek közül sertéspestist állapítottak meg Zemplénvárdon és Nagytoronyán. Megszűnt Mikóháza és Rátkán, elhullott 25 darab sertés.

Sertésorbáncot állapítottak meg Vilyvitány és Keszyréten községben és Sátoraljauhelyen. Elhullott 2 drb. sertés.

Baromfipestist állapítottak meg Láca, Berzék és Szerencs községekben. Megszűnt Erdőbényén. Elhullott 30 drb. baromfi.

Jónak ígérkezik a szüret

A szőlészeti és borászati főfelügyelő jelentése szerint Tokajhegyalján a júliusi szélviharok okozta kár 20—30 százalékra tehető. A jégkár helyenként és pásztként csak 2—5 százalék.

A szélvihar által okozott rendelkezésségek (kidőlt karók helyreigazítása, földreperit szőlőtőkék felkötése) megtörténtek.

A peronoszpóra egészen szörványosan jelentkezett, inkább csak aljszőlőkben.

A szőlők második kapálása befejezést nyert.

Napszámberék: Férfimunkás órábère 70—90 fillér, női munkás órábère 50—60 fillér.

A borkereskedelemben inkább az ószomorodni iránt mutatkozik kereslet. Ebben áremelkedés is állott elő.

Borárak: 1942. évi borok ára literenként 300—380 fillér, ószomorodni borok ára 500—700 fillér, asszu borok ára 10.00—20.00 fillér literenként. A hegyalja borkészlete: 1942 évben termelt borokból kb. 58.000—60.000 hl., óborokból pedig együttesen különböző évjáratokból kb. 8.000 hl. áll a pincékben.

MAGYARY JÁNOS

Fekete gyászlobogót lenget a szél az ősi vármegyeháza ormán. Zemplén vármegye régi egyéniségei közül tért meg egy érdemes életű derék férfiú őseihez.

Augusztus 11-én, szerdán szenvedés nélkül halt meg *Magyary János* nyug. uradalmi intéző, Zemplén vármegye törvényhatósági bizottságának tagja példaadó munkás életének 83-ik, boldog házaságának 56-ik évében. Augusztus 13-án, pénteken délután nagy gyászoló közönség részvételével helyezték örök nyugalomra a széphalmi családi sírboltba.

Halálát felesége született Zelvey Erzsébet, valamint fia dr. *Magyary Lajos* pénzügyi tanácsos gyászolja a *Magyary, Mizsák, Zelvey, Magyar és Soltész* családokkal.

Az új tanfelügyelő első jelentése

Zempléni tanítók kinevezése

Dr. Godál Gyula kir. tanfelügyelő a kb ülésében jelentésében többek között a következőket mondta.

— Tudatában vagyok annak, hogy ősi kulturájú nagy multtal bíró vármegye népoktatás- és nevelésügyének irányítására nyertem a vallás- és közoktatásügyi miniszter rendeletével megbízást.

— Megilletődött lélekkel, de komoly elhatározással indulok, szemelődve tartva az új népoktatási törvényben lefektetett célt. A haladás útján azonban az ősi hagyomány el nem avult értékeit híven megőrizve kívánok haladni. Soha sem fogom szem elől téveszteni a vallás-erkölcsös szellem mással nem pótolható értékeit, azonban vele párhuzamosan, sőt elválaszthatatlanul a magyar ifjú lélek és test összehangatos nevelésének tényleges megvalósítását egyformán nemzeti létkérdésünknek tartom.

A tanfelügyelő jelentése szerint a vékei községi népiskolának a miniszter 35.000 pengő építési államsegélyt engedélyezett.

A kassai kerületi főigazgató Lőrinczné Tarján Erzsébet bodrogkereszturi állami tanítónőt a végardói, Kiszely Emília rahoncai tanítónőt a láca—monyhatányai, Kenyeres Zsófia salánki tanítónőt a mezőzombori áll. iskolához áthelyezte. Az utóbbi tanítónő helyére kölcsonón Iván Erzsébet mezőzombori áll. tanítónő helyettesített.

A tankerületi kir. főigazgató Tóth Erzsébet cigándi ref. tanítónőt a debreceni áll. népiskolához rendes tanítónővé kinevezte. Kinevezte továbbá Bakos Edit okl. tanítónőt a szerencsi áll. népiskolához helyettes tanítónővé. Ugyancsak helyettes tanítónővé nevezte ki állomáshely megjelölése nélkül Tarcali Anna, Kocsis Barnabás, Szilágyi Lajos és Dudás József okl. tanítókat.

A kassai főigazgató jóváhagyta Mézős Margit cékei gör. kat., özv. Mustóné Szalánczy Erzsébet ujcsanalosi községi, Zsirus László erdőbényei ref., Bottka Géza magyarsági ref., Vitányi István bodrogolási ref., Géczy Mihály szürnyegi ref., Róth József volt ondi ref., Bocárszky Pál ágcsernyői kzs., Roszszayné Szabó Róza bélyi róm. kat. népiskolai helyettes tanítóknak rendes tanítónővé, vitéz Egry József karosi ref. tanítónak, Vitányi Vilma bodrogolási ref. tanítónak helyettes tanítókká történt megválasztását.

Tolcsva áldozatkészsége

Tolcsva nagyközség hazafias közönsége nagymennyiségű élelmiszer beszállítására mellett 291 pengő készpénzt juttatott a sátoraljaujhelyi Vöröskereszt Elnökének kezeihez a sátoraljaujhelyi vöröskeresztes hadikórház céljaira. Az élelmiszerek szétosztása a sebesült katonák között megtörtént. A fiókegyet elnöke ezután is hálás köszönetet mond Tolcsva nagyközség lakosságának a nemes adományokért.

Zempléniek a Katolikus Diákokthoz Mozgalom vezetésében

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök körlevelében részletesen foglalkozik azzal a mozgalommal, melyet az Actio Catholica Országos Elnöksége a Bibornok Hercegségének fővédnöksége alatt indított Katolikus Diák Internátusok létesítése céljából.

Hangsúlyozza a püspöki körlevél, hogy a szerény keretek között mozgó sátoraljaujhelyi Szent Imre internátus rövid fennállása óta beigazolta milyen nagy és fontos hivatást tölt be egyházmegyénkben. Több papot, papnövendéket nevelt az egyháznak és sok művelt egyént a társadalomnak.

Beszámol a körlevél arról is, hogy Kassán július 28-án megalakult a Katolikus Diákokthoz Mozgalom egyházmegyei intéző bizottsága.

Elnöke lett a megyéspüspök. Ügyvezető elnöke Tost Barna. Alelnök pedig többek között *Bornemisza Miklós* Zemplén vármegye alispánja, *Fáy Barna* Abauj-Torna vármegye alispánja, dr. vitéz *Fáy István* Zemplén vármegye főispánja és báró *Vécsey J. Aurél* dr. szemináriumi rektor.

Hetvenöt sokgyermekes anyát tüntetnek ki Szerencsen

Beszédeses érzésekkel ünnepli az ország magyarsága Szent István napján a sokgyermekes magyar anyákat. Az ünnepélyek megrendezéséről az utóbbi esztendőben a közigazgatási hatóságokkal karöltve az Országos Népi- és Családvédelmi Alap is kiveszi részét, így azok évről-évre szélesebb keretek között mennek végbe.

Zemplén vármegye az elmúlt esztendőkhöz híven ezidén is meleg ünnepelésben kívánja részesíteni a sokgyermekes anyákat és a hatóságok máris meg-

tették a szükséges előkészületeket az ünnepélyek tényének emelésére. Az egyes járáások külön-külön tartják meg az augusztus 20-iki ünnepélyeket.

Különösen nagy érdeklődés előzi meg *Szerencs* társadalmának ünnepélyét, amelyet Szent István napján délelőtt rendeznek a község háza tanácstermében. A járás területéről összesen 75 sokgyermekes anyát részesítenek díszes művi oklevélben és pénzjutalomban. A kitüntetéseket dr. *Cornides Albert* főszolgabíró nyújtja át az anyáknak.

Készül a Rákóczi-film — Kassán

Borsi és Sárospatak kimarad?

Egy héttel előbb több színészből, operatőrből álló expedíció utazott fel Kassára, hogy megkezdje Kassa környékén a jubiláris Rákóczi-film külső felvételeit, melynek címe: „Rákóczi nótája”. Mint hírforrásunk mondja, a darab „minden idők legnagyobb szabású magyar filmje” lesz, Daróczy József rendezésében. Eisen István fotográfja, főszerepeit pedig Tolnay

Klári, Sárdi János, Abonyi Géza és Kovács Károly játsszák. E héten a Huniában már megkezdik a műtermi munkát is.

Eljöhettek volna Zemplén megyébe is, hiszen mégis csak itt volna Borsi, hol a fejedelem bölcsőjét ringatták, Sárospatak pedig, ahol a Fejedelem legszebb és egyik legkedvesebb kastélya van.

Nagy sikerrel folyt le a MOVE sárospataki kerületi bajnoki céllövő versenye

Dr. vitéz Fáy István főispán átadta rendeltetésének a sárospataki MOVE fedett löcsarnokát

A Sárospataki MOVE Társadalmi és Sport Egyesület augusztus hó 8-án rendezte meg a MOVE VII/a. kerületi bajnoki céllövő versenyt a hercegi hadipuskalőterén és a sárospataki MOVE kispuska lőtéren. Egyben az egyesület felavatta a kispuskalőter fedett csarnokát.

Az avatóbeszédet vitéz *Füzesséry Sándor* főszolgabíró a Sárospataki MOVE elnöke mondta és felkérte az ünnepélyen megjelent dr. vitéz *Fáy István* főispánt, hogy a csarnokot adja át rendeltetésének.

A vármegye főispánja lelkes beszéd keretében méltatta a sárospataki MOVE fáradhatatlan szorgalmát, mellyel a mai nehézségekben megépítette a csarnokot. Az átadó beszéd után az új csarnokból a főispán adta le az első lövést.

Megjelentek még az ünnepségen *Rádacsy György* királyhelmei főszolgabíró, továbbá a sárospataki MOVE vezetősége teljes számban.

A verseny reggel 6 órakor kezdődött és tartott besötétedésig. A verseny végétével a művészi kivitelt MOVE érmeiket kiosztották a nyerteseknek.

A verseny részletes eredménye:

Hadipuska mesterlövészek csapata: 1. Sárospataki MOVE 351 ponttal, 2. Sátoraljaujhelyi MOVE.

Hadipuska földlövészek csapata: 1. Sárospataki MOVE 324 ponttal.

Egyéni mesterlövészek: 1. vitéz V. Veress János Saujhely 80, 2. Nyitray Károly Sárospatak 78, 3. Werner László Saujhely 65, 4. Küstel Ernő Saujhely 64.

Földlövészek: 1. Szűcs Imre Sárospatak 91, 2. Mózes József Sárospatak 83,

3. Kazup Mihály Sárospatak 79, 4. Body István Sárospatak 68.

Vendégek: 1. Hadnagy János Cigánd, 2. Szűcs Gyula Cigánd.

Kapáslövés: 1. Küstel Ernő Saujhely 34, 2. Mózes József Sárospatak 26, 3. Porubszky Andor Sárospatak 26, 4. Werner László Saujhely 26.

Kezdők: 1. Szépe László Sárospatak 69.

Kispuska: Csapat: 1. Sárospataki MOVE „A” 1243 ponttal, 2. Sátoraljaujhelyi MOVE 1232 ponttal, 3. Sárospataki MOVE „B” 1212 ponttal,

Egyéni: I—III. oszt. lövészek: 1. Werner László Sátoraljaujhely 261, 2. Porubszky Sándor Sárospatak 240, 3. vitéz V. Veress János Sátoraljaujhely 238.

IV—VI. oszt. lövészek: 1. Szűcs Imre Sárospatak 254, 2. Küstel Ernő Sátoraljaujhely 253, 3. Nyitray Károly Sárospatak 248, 4. Bódy István Spatak 248.

VII. oszt. lövészek: (kezdők) 1. Boller Andor Sárospatak 254, 2. Szépe Antal Sárospatak 245, 3. Fráter János Sárospatak 242, 4. Kruij Géza Sárospatak 239.

Vendégek: Hadnagy János Cigánd 254, 2. Nagy József Cigánd 222, 3. Stumpf Andor Sárospatak 211.

Hölgyek: I—VI. oszt. 1. Buday G. Árpádné Sátoraljaujhely 244, 2. B. Belházy Emilné Sátoraljaujhely 236.

VII. oszt. (kezdők): 1. Mózes József-

né Sárospatak 216, 2. Kosa Jolán Sárospatak 199, 3. Gerécz Tiborné Sárospatak 190, 4. Palkó Andrásné Sárospatak 172.

Ifjúsági: Werner Tibor Sátoraljaujhely 212, 2. Füzesséry Csaba Sárospatak 169.

Pisztoly: 1. Sebeők Károly Sárospatak 79, 2. Mózes József Sárospatak 75, 3. Szűcs Imre Sárospatak 71.

Ij: 1. Mózes József Sárospatak 212, 2. Csehi Lajos Sárospatak 203, 3. Szűcs Imre Sárospatak 156.

Megint terjed a malária!

A tisztii főorvos jelentése szerint Zemplén vármegyében július havában az évi esztendő száma 244 volt, ezzel szemben elhaltak összesen 164-en, ebből 1 éven alul 23. Erőszakos haláleset egyetlen egy történt; 1 öngyilkosság.

A fertőzőbetegségek összes száma 267 volt. Ebből malária egyedül 201. A nyílt gümőkór és malária eseteket leszámítva ragályos megbetegedés valójában csak 30 esetben fordult elő. A törvényhatóság közegészségügyi állapota tehát általában *jónak* mondható.

Egészségügyi ismeretterjesztő előadást a hatósági orvosok 24 esetben tartottak.

A szegénybeteg rendelésen 1492 egyént jelent meg, a zöldrekesztes egészségügyivédelmi tanácsokon pedig összesen 1707 volt a megjelentek száma.

Verbőczy jogi szeminárium

mindenféle jogi vizsgákra, államszámviteltanra is előkészít. Legújabb jegyzeteit bérbe is adja méltányos feltételek mellett. Budapest, IX., Üllői út 3. Tel.: 187-689.

SPORT

Máv—Sac választmányi ülése

A Máv—Sac augusztus 12-én, csütörtökön este a gyártelepi klubházában tartotta az évi választmányi ülést *Radnóthy János* államfőnök elnökléte alatt.

A választmányi ülésen *Malatinszky János* államfőnök a Máv—Sac volt kitűnő főtitkára lemondása folytán *Kugler Imre* műszaki tisztet főtitkárrá, az agilis *Gergely István* pedig intézővé választották.

A vezetőség *Sebő Sándor* a Máv—Sac kitűnő csatárjátékost a MVSC egyesületének átadta. *Ujj és Goffa* védőjátékosok kiadását a vezetőség nem teljesítette.

Uj játékos a Máv—Sac-ban. A Máv—Sac legutóbbi edzésén egy kitűnő lövőtechnikájú, gyors középcsatár játékos mutatkozott be. Leigazolása folyamatban van. Az első bajnoki mérkőzésen már valószínűleg ő irányítja a Máv—Sac csatársorát. A nevét egyelőre titokban tartják.

Holnap Kassán a KVSC ellen barátságos mérkőzést játszik a Máv—Sac. 20-án Ujhelyben valószínűleg a SK RUSJ ellen játszi barátságos mérkőzést az ujhelyi vasutas csapat.

Augusztus 29-én indul az új bajnokság!

A Nemzeti Bajnokság III. osztálya Kárpátaljai csoportjának sorsolásából a Máv—Sac-ra vonatkozó részét az alábbiakban közöljük:

augusztus 29-én Nagyszőlősi SE—Máv—Sac, szeptember 5-én: Máv—Sac—Beregszászi FTC, szeptember 12-én: Máv—Sac—Nyiregyházi Move Szabolcs, szeptember 19-én: Csapi Máv SE—Máv—Sac, szeptember 26-án: Máv—Sac—Aknaszlatinai BTE, október 3-án: Máv—Sac—Királyházi Máv, október 10-én: Alberttelepi Máv—Máv Sac, október 17-én: Máv—Sac—Kassai Vasutas SC, október 31-én: Miskolci Move—Máv—Sac, november 14-én: Máv—Sac szabad. November 21-én: Nyiregyházi VSC—Máv—Sac. Az előlálók a pályaválasztók, ezek pályáján játszik a mérkőzést.

Mázoló segédeket keres

Bodrogszerdahelyi Hidépités. — Jelentkezés a helyszínen.

MI

A Rajp

Irta: Fülöp László

Tizenhárom volt Együtt is aludtunk. Megszerettük egy jöhető száz csat. Egyhangon pendült Tizenkét közlegén.

Parancshirdetésné Az Ezredes urunk Katonák! Bajtárs! Önkéntes járőrnek Kérdé érces hang Parancs! Kiállított!

Főlszerelte magát. Eissel tálolta is. Majd csöndben a Lövészárók mélyén Mikor esteledett Elindult rajával a

Feltűzött szuron. A kitzűzött célhoz. Már puskák ropog. Rohan célja felé. Patognak, az ólm. Előre fiúk! Szól!

Nem törődnek. Szembeszállnak. Granátok tüze. Ugyalátszik győze. Egy ágyulvédék. Hős rajával kitör.

Szuronnyoroham tá. Hosszu orosh dá. Pirosvér patakzó. Gyászfelhő vonu. Szíve olyat dobb. Víradora megha

Az elsőtetit 10 órától reg

— Szent toraljaujhelyi r. lomban de. 9. misét végez Ho. De. 10 órakor dor sárospatak kezdődik. De. Szent István plébánia templ

— Az új k. nők. Madarász pök a Hartsár resedett általán ségre Pfeiffer N. olvasókanonok

— Előlép. Géza m. kir. hadnagy, volt a honvédelmi dossá léptette

— Kineve. tatástügyi mini uer Matild sz. tónót állami sz. nővé kinevezte

— Esküv. Farkas István rencsen augus

— Névvá. (Janasovszky) nevét a bel. tozlatta.

— Eljegy. jegyezte Péter lön értesítés h

— A Zen. és kirakod. gusztus hó 19. tartva, amelyr. denféle állat f

— Megdr. A közellátású. áramot julius felár helyett helyben és P. rint a villany

— Uj bé. Nemzeti Repü. 20 filléres bé. 16-án a pos. számban áru. végéig kapha. ban, bérmen. 31-ig használ

MI UJSÁG?

A Rajparancsnok ur

Írta: Fülöp László számv. tiz. Perbenyik

Tizenhárom voltunk, testvérekké lettünk, Együtt is aludtunk, együtt ebédtünk. Megszerettük egymást, nem váltunk mi széjjel... Jóhetett száz csata — százezer veszéllyel — Egyhangon pendültünk, mint a hegedűhur... Tizenkét közlegény s a Rajparancsnok ur.

Parancshirdetésnél sorban állt az ezred, Az Ezredes urunk az ezredtől fejlebb. Katonák! Bajtársak! Roham következik, Önkéntes járőrnek hát ki jelentkezik? Kérdés értes hangon az ősz ezredes ur. Parancs! Kialította a Rajparancsnok ur

Főlszerelte magát, tizenkét emberét, Élessel tárolta ismétlő fegyverét. Majd csöndben elkészült hű bajtársaitól, Lövészárók mélyén kuszik már valahol. Mikor esteledett — sötétség lett az ur — Elindult rajával a Rajparancsnok ur.

Feltűzött szuronnal rohantak előre A kitűzött célhoz, — fel a hegytetőre — Már puskák ropognak, kattog a gépfegyver... Rohan célja felé tizenhárom ember. Pattognak az ölmök és a tűzhálai hull... Előre fiúk! Szó! a Rajparancsnok ur.

Nem törődnek Ők már a golyózáporral... Szembeszállnak bátran az orosz-századdal. Gránátok tüzeben csillog a szuronyuk, Ugyálszik győzelmet viv ki a rohamuk. Egy ágyúvédék mellettük földet tur... Hős rajával kitör a Rajparancsnok ur.

Szuronyroham támad a drótsóvény mögött, Hosszu orosz dárdá egy szívet átdöfött. Pirosvér patakzott a zöld honvéd ruhán, Gyászfelhő vonult át a véres-hegy ormán. Szíve olyat dobant, mint egy elszakadt hur... Víradora meghalt a Rajparancsnok ur.

Az elsötétítés lakóházakban este 10 órától reggel 3 óráig tart.

— **Szent István napján** a sátorajauhelyi róm. kath. plébánia templomban de. 9 órakor hivatalos szent misét végez Homér Gyula apát-plébános. De. 10 órakor a nagymise Bacso Sándor sárospataki hittanár szent beszédével kezdődik. De. fél 12-kor csendes mise. Szent István — mint ismeretes — a plébánia templom védőszentje.

— **Az új kassai püspöki helynök,** Madarász István dr. megyéspüspök a Hartsár István halálával megüresedett általános püspöki helytartói tisztiségre Pfeiffer Miklós dr. pápai prelátust, olvasókanonokot nevezte ki.

— **Előléptetés.** Palágyi (Polaczek) Géza m. kir. okl. gépészmérnök főhadnagy, volt sátorajauhelyi lakost a a honvédelmi miniszter mérnökcsázadossá léptette elő.

— **Kinevezés.** A vallás és közoktatásügyi miniszter Kovács Antalné Bauer Matild széphalmi helyettes tanítónót állami népiszkolai rendes tanítónóvé kinevezte.

— **Esküvő.** Lehrbaum Katalin és Farkas István házasságot kötöttek Szerencsen augusztus 10-én.

— **Névváltóztatás.** Janosovszky (Janosovszky) István sárospataki lakos nevét a belügyminiszter Járai-ra változtatta.

— **Eljegyzés.** Hollós Gizellát eljegyezte Pétervári Gábor. (Minden külön értesítés helyett.)

Ápolónót keresek

szeptember elsejére idős urinó mellé havi 100—120-szal és teljes ellátással. — Cim a kiadóhivatalban.

— **A Zemplén községi állat és kirakodó országos vásár** augusztus hó 19-én, csütörtökön lesz megtartva, amelyre vérsmentes helyről mindenféle állat felhajtható.

— **Megdrágult a villanyáram!** A közellátásügyi miniszter a villanyáramot július 1-től az eddigi 22^o/o-os felár helyett 73^o/o-ra emelte fel. Ujhelyben és Patakon is felemelték eszerint a villanydíjakat.

— **Új bélyeg.** A Horthy Miklós Nemzeti Repülőalap támogatására 30+20 filléres bélyeget bocsát ki augusztus 16-án a posta. A korlátlan példányszámban árusított bélyeg szeptember végéig kapható majd a postahivatalokban, bérmentesítésre 1943. december 31-ig használható.

Pompásan sikerült a Szendeczy tánciskola táncbemutatója

Az elmúlt szombaton és vasárnap nagy érdeklődés és kimagasló siker jegyében folyt le a Szendeczy tánciskola vizsgai táncbemutatója az ujhelyi róm. kath. olvasókör nagytermében.

A kitűnően sikerült táncbemutató lelkes szereplői megérdemelten kapták a sok tapsot és virágot, a nagy siker pedig jelentősen fokozta a kiváló táncnár hírnevét.

Azari Ilona és Kecskeméti Éva szép előképe után a növendékek táncgyakorlatokat mutattak be. Nagyon sikerült volt Dicsi Márta monticsárdása és Varga Ilona, valamint Azari Ilona keringője.

Viharos tetszést aratott Kúsztel Jutka pompás művészettel előadott spanyol táncja és végtelenül bájos balett-szólója.

A „Keleti tánc”-ban Kecskeméti Éva, Perge Julia és Babincskák Ilona arattak nagy sikert megérdemelten.

Szendeczy József és Balcsák Mária megismételt cigánytáncja a bemutató egyik legszebb száma volt.

Kúsztel Marika ragyogó táncoktóménye után az „Első magyar körtáncot” kitűnő összhangban nagy sikerrel

adták elő Dicsi Márta—Proksch István, Micskó Katalin—Utcai Tibor, Kecskeméti Éva—Réz Éva, Babincskák Ilona—Perge Julia, Erdődi Tibor—Páles Ilona, Kővári Lajos—Szevári Livia. A szólót Varga Ilonka pompásan ropta.

A növendékek virágcsokrot és emléktárgyat nyújtottak át a tanárúknak haláljuk jeléül.

Külön ki kell emelnünk még Szendeczy József és Kúsztel Jutka pompás tangóját és Réz Éva—Szendeczy Ilona decens menettjét.

A nagyszerű templomi táncban Azari Ilonka és Dicsi Márta, a tirolói néptáncban pedig Szevári Livia, Varga Ilona, Patakfalvi Ilona, Babincskák Ilona, és Utcai Tibor jeleskedtek.

Befejezésül a székely rabtáncban kimagasló nagy sikerrel szerepeltek Szevári Livia—Réz Éva, Patakfalvi Ilona—Kecskeméti Éva, Babincskák Ilona—Perge Julia, Dicsi Márta—Varga Ilona, Balcsák Mária—Csoltkó Erzsébet, Páles Ilona—Gáthy Mártuska, Kúsztel Jutka—Kúsztel Marika.

A táncbemutatót ügyes rendezés és szép jelmezek jellemezték.

Letartóztatták, mert a csépelet terményt nem írta be a gazdakönyvbe

A szerencsi járás főszolgabírája szigorú eljárást indított K. Molnár János gesztelyi cséplőgéptulajdonos ellen, aki a feljelentés szerint 98 mázsa terményt nem jegyzett be a csépelető gazdák gazdakönyvébe. K. Molnár János megdöbbenésére tette olyan súlyos eljárásnak minősíthető, hogy a csendőrk le-

tartóztatták és bekísérték az ügyészség fogházába.

Hasonlóképpen megindult az eljárás Simon hernádkaki gépkezelő ellen is, aki 28 mázsa terményt nem jegyzett be a gazdakönyvbe. Őt azonban csak a rendőri büntetőbíró vonja felelősségre.

Megnyílt Photoplastikum a Vörös Ökörben

Negyven évvel ezelőtt, — a „legboldogabb” béke idején Dr. Szirmay István a vármegye messze földön híres főügyésze, a „vármegye esze” volt a Zemplén felelős szerkesztője. Kiváló főmunkatársai: Ifj. Mecner Gyula és dr. Hám Sándor.

Az 1903. évi augusztusi „uborkaszeg” idején is élénk volt a régi Zemplén, melynek pezsgő érdekességeit adtak Szirmay Pista bácsi ragyogóan elmesélt, ujszerű politikai vezércikkei. (Mintha megelődtek volna Szabó Dezső!) — Irgalmatlanul dolgozik a hazaszeretet, — írja Pista Bácsink gunyos hangon az obstrukció „skandalumairól”.

Megtudjuk a Zemplénből, hogy szerényen folyik a vármegyei Erzsébet köz-kórház építése gróf Hadik Béla főispán személyes ellenőrzése mellett. Fejér Elemér közgig. gyakornok pályázati körlevelet intézett a homonnai főszolgabírói állásra. (Már régen nyug. főszolgabíró Pesten!)

Pilisny Béla rendőrtábornok kutyazárlatot rendelt el. Biró Pál, a Zemplén munkatársa egyhónapra államfogházba vonult a régi Landesmann-féle Felsőmagyarországi Hírlap munkatársával vívott párbaj miatt. A gyártelepi önképzőkör nagy mulatságot rendezett a Weisz-féle „Nyul” kerthelyiségben. (Most bontják le a Diana strandfürdő részére!) A Dunky fivérek cs. és kir. udvari fényképezésket lettek Ujhelyben. M. M. nagymihályi lakos a Nyílt térben üzent huszárkadett fiának, hogy mulatozásait megbocsátotta és „gyere haza, édes fiam!”

Nagy érdeklődést keltett Szirmay István új vezércikke: „Ének a kellemetlen gibicről”. Barthos József főszolgabíró szabadságra ment. Hönsh Dezső, az államépítéset főnöke megépítette a szinnai hidat. Br. Sennyey István nyílt levelet intézett Dr. Buza Barnához, az ujhelyi népvészérhez.

Nagy tűz volt Ujhelyben a kórház közben. Bernáth Aladár háza is leégett Szappanos Imre rk. kántor házával együtt. A Zemplén a vízhiányt okolta. A régi kórházból az örültek egy része kimenekült. Vértesi Zsigmond, a híres Löwy könyvkereskedő üzletvezetője há-

zasságot kötött Groszmann Rozsá-val. Schmidt Lajos rendőrkapitány büntügyekben nyomozott.

A mai mozi helyén, a Vörös Ökör udvarában a „Photoplastikum” működött, a mozi nagypapája. Előadták a Dreyfuss-pert.

Egyébként éles irodalmi viták és részletes tyuklopási tárgyalások tarkították a Zemplén-t, mely a Schicht szappant, Thirry csodabalsamot és Szántó Mór ősi szöveteit (Klein Kálmán helyén volt) hirdette — negyven évvel ezelőtt, tősgyökeres kánikulai békében, — hajh.

AZ OLVASÓ KÖZBESZÓL

Miért engedik az autókat a Fő utcán száguldani?

A Kazinczy utcán lakom. Szobám ablaka éppen a Kazinczy utcára néz. Ez nem lenne baj, hiszen a Kazinczy utca a gk. templomig szép lombos fáival kellemes látványt nyújt.

A por azonban annál bőségesebb mennyiségben létezik a város ezen legforgalmasabb útján. Ugyanis erre száguldanak a Kassa felé menő autók, amik között igen sok a teherautó, amelyek nagyobb méreteikkel is már több port tudnak felverni. Fel is vernek, de annyi port, hogy az ablakot egy percre sem lehet tőlük nyitva tartani, mert olyan száguldással rohannak végig a Kazinczy utcán is, hogy azt még az országuton sem szabadna megtenni.

Arra kérem tehát az illetékes ténylezőket, hatnának oda, hogy ezek a száguldó teherautók még a megengedettnél is kisebb sebességgel rohanának a Kazinczy utcán, nemcsak a por miatt, hanem a balesetek elkerülése végett is, továbbá a helybeli teherautókat figyelmeztetni is kellene, mert azokat többször megfigyeltem, hogy minden egyes esetben olyan sebességgel rohannak a várost kettészelő főutcán, mintha egy-két percre volna milliommossá létezők. Tisztelettel: Aláírás.



VILLÁM HIREK

✘ A Budapest—kassai vonalon üzembehelyezték a Pullman termes kocsikat a rendes gyorsvonatokon.

♂ Csütörtökön a pataki uton a kasszárnya előtt egy szekér fellökött egy idős falusi embert. Esméletlenül szállították az Erzsébet közkórházba, ahol magához térése után elmondotta, hogy Jóni György páncini lakos és gyógynevényeket hozott Ujhelybe. Személyadatairól elmondotta, hogy 103 éves, majd a csodálkozók kérdésére hosszu élete titkát abban jelölte meg, hogy egész életében nem ivott többet 2 liter pálinkánál. Másnap reggel sokkal jobban lett, — ütődéseken kívül más baja nem történt. Ekkorra sikerült megállapítani, hogy „sajnos” csak 72 éves, viszont reggel első dolga volt egy pohár pálinkát kérni az ápolónótól, el is bocsátották rögtön gyógyultán és a város szegényebb lett egy szenzációval.

Uj vagy jókarban lévő használt takarmányfüllestőt sürgősen keresek megvételre. Cim: Sátorajauhely, postafiók: 1.

— **A hadifoglyok levelezése.** Kővér Gusztáv a Magyar Vöröskereszt főmegbízottja Genfben utazott, hogy a magyar hadifoglyok levelezését elősegítse. A Magyar Vöröskereszt vezetősége mindent elkövet, hogy minél előbb sikerüljön a kapcsolatot a fogoly honvédek és családtagjaik között kiépíteni. Remélhető, hogy Kővér Gusztáv munkája sikerrel jár.

— **Jó állapotban lévő használt modern középrádiót** vennék. Cim a kiadóban.

— **Vásár.** A szerencsi vásárt aug. 16-án tartják s oda vérsmentes helyről mindenféle állat felhajtható.

Okleveles

szőlő-, bor- és gyümölcskezelő 30 éves gyakorlattal újvára állást keres

Cim: Radvánc, Hangya Szövetkezet. Utolsó posta: Ungvár.

— **Bendület a hordójelzési díjszabás újabb megállapítása tárgyában.** A m. kir. kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter 102.300/943 szám alatt megállapította az új hordójelzési díjszabást. Közönséges hordóért fizetendő 50 liter irtartalomig 40 fillér, 50 literen felül 150 liter irtartalomig 70 fillér, 150 liternél nagyobb hordónál literenként 0.10 fillér.

— **A vagyonváltásig buza augusztusi ára.** A 152.927. számú pénzügyminiszteri rendelet a mezőgazdasági ingatlanok vagyonváltásig fejében fizetendő buza árát a földmivélségi miniszterrel egyetértően folyó évi augusztus hónapra szóló érvénnyel métermázsánként 40 pengőben szabta meg.

Tánc vigalmiadójeget nélkül

táncolhat a „Vigadóban”

minden szombat és vasárnap este.

Délben sörzene is!

Hangulatos női jazz zenekar! Kitűnő Hangya italok.

Ujhelyi levél

Sennyey utca

Csinos földszintes házaival, decens kinézetével és egyoldalú közlekedésével az első benyomásra csöndesnek látszik ez a mi kis utcánk. A város központjában fekszik ugyan, de boltjai nincsenek és napi átjáró közönsége főbbnyire az Erzsébet királyné-utca vilanegyedének lakóiból, vagy a kórházba igyekvők s onnan jövő, önmagukba merült emberekből kerül ki. Azonban úgy vagyunk ezzel, mint a himes záptojással — mig föl nem törük.

Utcaseprő látása itt eseményszámba megy. A gaminok, a jassz csemeték valahogyan kedvenc működési tere a mi utcánk: megkocogtatják az ablakot, becsöngetnek s elszaladnak, vagy pedig önérzetes szavakkal adják elő kéregető szándékukat. Ha csapatostul és ordítózva végighúznak az utcán, még a kutyákkal is kikezdenek. Rászólunk az egyikre, hogy ne bántsa már azt a kis ebet ott a szomszédkapu hasadéknál át.

Válasz:
— Ha agyonszurkálom itt így pak-sziózza, majd lopok én másikat a gazdájának.

A másik meg a szomszéd almájára mutat:

- Adjon már egy pár almát...
- Nem az enyém az, te.
- Éppen azért!

Tehát a lopás természetes, közönséges és megengedett fizikai aktus és az erkölcsi érzék zérus fokon alól áll ezeknél a jassz fiuknál. Hol a köteles tanítás, az inas iskola, a hitoktatás és hol annak a szebb magyar jövőnek a reménye, ha ezek a vadócok ilyen erkölcsi miázmákkal telten s a magántulajdon teljes negligálásával nőnek fel?

De van másféle szórakozásunk is utcánkban. A csöndesnek remélt utca csöndes lakója éppen szunnyadásba kezdene, vagy a másik ház fejmunkása valamelyes írásmű cselekményének csomóját bogozná ki agyában: midőn berregés, csörömpölés, zakatolás jön mind közelebb az aszfalton és pokoli zenebonával csörtet el közvetlen az alacsony ablak alatt gumnitlan háromkerekű, biciglijén valamelyik garabonciás diák. Le-fel, le-fel a járdán. A szunnyadás dühös ébrenlétté változik, az írásmű csomója azonban megmarad csomónak és az ujság hiába várja a beigért kéziratot: az ördögös csörömpölés kereszttülgázolt rajta.

Változatosság okáért aztán fiatal uri ember tűnik föl a látóhatáron (uri ember... mert könnyökön felül rövid ujjú inget, hozzá glasszé, kesztyűt és sarkantyut visel), aki lóháton oda áll a járdára az egyik ablak elé és sokáig becseveg az ablakba, míg a járókelők a lóól tisztas távolban leszorulnak az utestre, az autók és egyéb járművek közé.

Ez is elmulik. A légmentes sötétje borul az utcára. Az első álom időtől öntudatlanságából azonban ordítás, zsi-vaj, sikoly, káromkodás, vad dűbörgés, macskazene veri fel az utca lakóit: mulatozó társaság tér haza a vendéglőből. Külföldön az éjjeli csöndháborítás fogalmát és minőségét nem hogy enyhíteni a részegség, de sőt súlyos-bítja. Itt a mi utcánkban vigan háboríthatja az éjjeli csöndet — a szesz. Másnap reggel az aszfalton világosan láthatók az éjjeli dárídó eléggé mocskos nyomai.

Ilyen a mi „csöndes” utcánk. (Zéda.)

Melegágyi ablakok

jutányos áron kaphatók.
Cím a kiadóhivatalban.

Elveszett cukorjegy

Kerényi István Máv főtitkár Kossuth Ferenc-utca 20. sz. lakos névvel ellátott 3 db. cukorjegy, mely augusztus 6-ig bezárólag volt kiváltva, Bertók Lajos Kossuth Lajos-utcai üzletében maradt. Felkéri a becsületes megtalálót, hogy illő jutalom ellenében az elhagyott cukorjegyet a „Zemplén” kiadóhivatalában sziveskedjék leadni.

A tokaji polgári iskolának
385 tanulója volt

Most jelent meg a tokaji m. kir. állami polgári fiu és leányiskola évkönyve vitéz Kohányi Albert igazgató szerkesztésében.

Az évkönyvből megtudjuk, hogy a fiuiskola 40 éves, míg a leánytagozat 22 esztendő.

Az iskolának 385 tanulója volt az elmúlt tanévben.

Az iskolának 18 tanára van a hitoktatókkal együtt. Megtudjuk még, hogy Tokajban 192 diák lakott, míg a vármegye más községeiből 47 járt be. Bor-sod vármegyéből 1, Szabolcs vármegyéből 105 és Budapestről 2 tanuló volt tanulója a jónövű polgári iskolának.

Közi az évkönyv az 1920/21-es tanévtől az iskola népességét is és innen

tudják meg, hogy az iskola fiutagozatának legtöbb tanulója az elmúlt 1942—1943. tanévben volt 223 diákkal. Legkevesebb 1935/36. évben, mikor is csak 109 diák járt a tokaji polgári iskolába. A leánytagozaton legtöbben szintén az elmúlt 1942/43. tanévben voltak 162-en, legkevesebben a kezdő 1920/21-es tanévben, amikor is csak 44 leánydiák járt a polgári iskolába.

A tanárok nemcsak az iskolában végzik el áldásos munkájukat, hanem azon kívül a mindennapi életben is nagy és tevékeny munkát fejtenek ki. Az iskola fejlődése fokról-fokra látható és ez a kitűnő pedagógus vitéz Kohányi Albert igazgató irányítása alatt működő tanári testület nagyszerű munkájának látható eredménye.

A gabona szállítása

Gabonát az ország egész területén egyik községeből a másikba csak szállítási igazolvánnyal szabad szállítani. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az egyes gazdaság területén belül történő szállításokra, valamint az eladás céljából a vásárlásra jogosított kereskedő raktárába, vagy a feladó állomásra szállított gabonára.

A vámörlésre jogosult gazdaságból a vámörlésre malomba szállított kenyérgabonánál a szállítási igazolvány a vámörlési tanusítványt pótolja, de csak olyan mennyiség erejéig, amennyi a tanusítvány szerint még megörölhető. A szállítási igazolványt a gabona feladói helye szerint illetékes községi elöljáróság állítja ki.

Kenyérgabonára községi elöljáróság csak annak adhatja ki szállítási igazolványt, aki igazolja, hogy vámörlésre jogosult és a munkabér, vagy más természetbeni járandóság címén jogosan megszerzett kenyérgabonát lakóhelyére kívánja szállítani. Vetési célra szolgáló kenyérgabonára, valamint kenyérgabonavetőmag beszerzése céljából cserélésre szolgáló kenyérgabonára, továbbá egyéb indokolt esetben a közellátási kormánybiztos által kiállított vásárlási engedély alapján megvásárolt árpára és

zabra a szállítási igazolvány kiadását a községi elöljáróság nem tagadhatja meg.

Közforgalmu vasut, hajózási és közúti fuvarozási vállalat, valamint a posta gabonát szállítás végett csak akkor fogadhatja el, ha a feladó az érvényes szállítási igazolványt átadja és a fuvarlevél címzettje a szállítási igazolványon megnevezett címzettel azonos.

Ha a gabonát kereskedő, vagy kereskedelmi örlésre kijelölt malom adja fel, a szállítási igazolványt a Központ által szárazbélvezetővel ellátott és számított fuvarlevél pótolja.

Ezek a rendelkezések nem vonatkoznak a honvédség által vagy a honvédség címére feladott gabonaküldeményekre; a m. kir. Növénytermelési Hivatal hitelezett fuvarlevelével feladott gabonára; a Központ, továbbá a m. kir. gazdasági felügyelőségek, a m. kir. Növénytermelési Hivatal, a m. kir. Vétőmagvizsgáló állomás, az Országos m. kir. Gabona és Lisztkisérleti Intézet és a budapesti Áru- és Értékőzsdé választott bírósága címére, vagy ezek által feladott, továbbá a kereskedelmi örlésre kijelölt malmok által egymás címére feladott 10 kg-ot meg nem haladó gabonamintákra.

bővelkedő német film. Erdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhíradó.

A verieté csillagai. Magyar film. Főszereplők: Bordy Bella, Szelezky Zita, Simor Erzs, Vaszary Piri, Páger Antal, Jávor Pál, Mály Gerő, Pethes Sándor és Mihályffy Béla. A cím hűségesen takarja a film történetét. A mese fordulatossága és a kitűnő sztárgárda szereplése elsőrangú szórakozást nyújt. A film drámai, azonkívül izgalmas és vidám jelenetekben bővelkedik. Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhíradók.

MOZI

Szombaton, augusztus hó 14-én: Negyediziglen. (Magyar.)

Vasárnap, augusztus hó 15-én: Negyediziglen. (Magyar.)

Hétfőn, augusztus hó 16-án: Negyediziglen. (Magyar.)

Kedden, augusztus hó 17-én: Negyediziglen. (Magyar.)

Szerdán, augusztus hó 18-án: Szünet.

Csütörtökön, augusztus hó 19-én: A nagy király. (Német)

Pénteken, augusztus hó 20-án: A nagy király. (Német.)

Szombaton, augusztus hó 21-én: A varieté csillagai. (Magyar.)

Vasárnap, augusztus hó 22-én: A varieté csillagai. (Magyar.)

Hétfőn, augusztus hó 23-án: A varieté csillagai. (Magyar.)

Kedden, augusztus hó 24-én: A varieté csillagai. (Magyar.)

Az előadások délután háromnegyed 6 és este 8 órakor kezdődnek. A nyári hónapokban vasárnap és ünnepnap délután külön előadás nincs.

A nagy király. Németnyelvű történelmi filmdráma. Főszereplők: Otto Gebühr, Kristina Söderbaum és Gustav Fröhlich. Nagy Frigyesnek, a hatalmas porosz királynak életét viszi vászonra történelmi hűséggel, drámai lendülettel ez a kitűnő pazar kiállításban és tömegjelenetekben és gigantikus méreteken

397/1943. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Perlmann József végrehajtó javára 5.134 P 50 f. tőke és jár. kielégítésére felülfoglalt és 1127 P-re becsült szobatorokat és ezüstneműket Nagyzorvályon 1943. évi szeptember hó 2-án délelőtt 9 órakor el fogom árverezni. Királyhelme, 1943. augusztus 3-án.

Udvarhelyi Béla sk. kir. bírósági végrehajtó.

3042

Megélhetést biztosító
szállítmányozási vállalat
előnyös feltételek mellett átvehető.
Cím a kiadóhivatalban.

GÖRBE TÜKÖR

Uborkaszegonyi egyenlet
egy ismeretlennel

Szerencsen történt. Tokajba igyekeztem.

Ahogy a perronon nézdelődöm, ismerős arcot pillantok meg. Szürkeruhás kissé hizásnak indult, rokonszenves ur (akárcsak én!) s amint összenézünk, elmosolyodik.

— A — mondom én.
— Szervusz — mondja ő.
— Szervusz, szervusz — parolázok melegen és töröm a fejem, hogy ugyan ki lehet.

— Szintén Szerencsen voltál? — kérdi.

— Csak átutazóban, megyek Tokajba kiszállásra — mondom — és te?

— A Lajos bácsiéket látogattam meg.

— A Lajos bácsiékat? — kérdelem nagy érdeklődve és pillanatra eltűnődöm, kik lehetnek azok a Lajos bácsiék, mert biztos, ott találkoztunk.

— Igen — aszongya — és az a fő baj, — teszi hozzá óriási meglepetésemre, hogy most meg akar nőszülni.

— Kicsoda?

— A Lajos bácsi! Az Eszti néni persze meg akarja akadályozni. Fél az új asszonytól.

— Nono, mondom érthető.

Pedig hát most érthetetlen csak. Ilyenformán a Lajos bácsi és az Eszti néni még sem házaspár.

— Az Olga viszont nem bálná, ha megnősülne, — folytatja barátom a kis családi értesítőt, — csak hogy ő az Angélat szeretné neki feleségül.

— Hja ugy! — nevetek fel, mint aki már tisztán látja, mire megy a pakli.

— Sajnos, — hangzik az újabb meglepő fordulat. — Az Ernő nem szivlel az Angélat, amiben? nagy része van a Lujzának, mert annak idején az Anti neki udvarolt először, de a Dezső felesége szétintrálta a partit.

— Hőjj a nemjőjét — gondolom rémülten — de mostmár jöjjön az a vonat, mert öt perc múlva elnyel a családi áradat.

— Én nem utazom — szól és nyujtja a kezét.

— Hát nem haza tartasz? — kérdezem.

— Haza? — nevet — hát hogy mennek én ezzel a vonattal Egerbe?

— Hja persze — csapok a homlokomra.

— Szervusz kedvesem — rázza meg nagyon melegen a kezemet és ahogy a gyors kiindul utánam kiáltja a legmeglepőbbet. Azt, hogy:

— Üdvözlöm az ungváriakat!

(Kissjóska)

Szám: 14.681/1943.

A m. kir. rendőrség vidéki főkapitánya.

Versenyárgyalási hirdetmény.

A m. kir. rendőrség vidéki főkapitánysága (Budapest, VI. Bajza u. 52. szám) a felügyelete alá tartozó garanyi, ricsei, csörgői, kolozsvári kisegítő toloncházak tisztviselői, örszemélyzete és őrzeteseinek élelmezésére nyilvános versenyárgyalást hirdet.

Az ajánlatokat 1943. évi augusztus hó 28. napjának délelőtt 11 óráig a m. kir. rendőrség vidéki főkapitányságához (Budapest VI., Bajza u. 52.) a részletes versenyárgyalási hirdetményben írt módon kell beadni.

A részletes versenyárgyalási hirdetményt, amely magában foglalja az összes szállítási feltételeket és előírja az ajánlat megtételének módját, valamint az „Ajánlat” mintáját, érdeklődők személyesen átvehetik vagy postai uton kérhetik a m. kir. rendőrség vidéki főkapitányságától, továbbá a sátoraljai helyi és kolozsvári kapitányságok vezetőjétől, vagy pedig a m. kir. rendőrség vidéki főkapitányságának garanyi, ricsei, csörgői és kolozsvári kisegítő toloncházának vezetőjétől.

Budapest, 1943. augusztus 6.

A főkapitány helyett:

Porubszky
főkapitányhelyettes.

3946

AZ O

Szent István
gosabb nyári
munka, elhallg
pek, ünnepi cs
a magyar vidék
lomi istentiszte
az országépítő a

Mintha csak
kilencszáz eszt
ott iátnánk a fő
magyar népet

Milyen megka
az a jelenet, a
mas kalandoz

szívű, csontos,
jámbor kezesb

a hatalmas ki
gukba a pogán

tanításait. Ele

fel-fellobbant b
és zsákmánnya

utáni vágy, de
metes és hatal

cával, tűzben e
egyéniségének

csillapította, r
ezt a ficánkoló

lárd fundamen

nak, amelyre a
mindmáig nyu

Megnögvás
ősi történelmi

ván mostani t
beriség történe

gosabb korszak
rend van kiala

kalipikus idő
csakis a szikla

épített országo
pek harcában.

közben és tá
dul a háboru,

országok omk
küzdelmek uja

nem várt megl
országok, amel

össze, s mi,
Uristen különb

ten, de szeren
gyenteljes trian

végzőkig fesz
juk a mostan

Mi tett és mi
nünket? Sem

erő, amelyet e
az ország fun

Ez az időtől
gondolatból k
volt annyira

a mai időkben
csönkítés, az
hozta a magya

dolat örök sze
gyarok és te
utaltság, jog,
alaján elszá

a Kárpátok
változásai és b
a magyarság
Szent István